

1222 • 2022  
**800**  
ANNI



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PADOVA

**Doppio titolo in Translation and Interpreting**  
*Alleanza universitaria europea- ARQUS*

*8 Febbraio 2023*

Fondata nel novembre 2018 a Bruxelles, **l'ARQUS European University Alliance** è un'alleanza multilaterale di istituzioni internazionali che condividono obiettivi accademici, scientifici e culturali, una visione comune del ruolo dell'istruzione superiore e della ricerca in campi di interesse reciproci.



- Migliorare la formazione di cittadini europei e globali **impegnati**, capaci e disposti a contribuire a **un'Europa multiculturale, multilingue e inclusiva, aperta al mondo**.
- Aumentare e migliorare la **capacità di ricerca congiunta** delle università partner.
- Rispondere meglio alle **grandi sfide sociali del XXI secolo** in Europa e altrove.



1222-2022  
800 ANNI



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PADOVA

# Membri ARQUS

**ARQUS** riunisce le università di Granada, Graz, Lipsia, Lione, Maynooth, Minho, Padova, Vilnius e Breslavia, 9 università di prestigio internazionale con un reale impegno regionale in città di medie dimensioni.



1222-2022  
800 ANNI



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PADOVA



Vilnius  
University



UNIVERSITÄT  
LEIPZIG



UNIVERSIDAD  
DE GRANADA



Maynooth  
University  
National University  
of Ireland Maynooth

Université Claude Bernard Lyon 1



Uniwersytet  
Wrocławski

Al completamento con successo del programma e in base al percorso scelto, gli studenti otterranno:

- Laurea Magistrale (LM-38) in ***Lingue moderne per la comunicazione e la cooperazione internazionale*** (Università degli Studi di Padova);

E un titolo tra:

- ***Máster Universitario en Traducción Profesional*** (Universidad de Granada);
- ***Master Traduction et interprétation Parcours Métiers de la Rédaction et de la Traduction*** (Université Jean Monnet Saint-Etienne);
- ***Humanitarinių mokslų magistro laipsnis. Studijų kryptis: vertimas*** (Vilniaus universitetas).

1222 • 2022  
**800**  
ANNI



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PADOVA

**Candidature e scadenze**

- **9 posti scambio** (3 per ogni partner)
- Ulteriori candidature, in eccedenza al n. di posti disponibili (9) e in linea con i requisiti richiesti, potranno eventualmente essere considerate per l'accettazione al programma in base al consenso dei partner e ai fondi disponibili.
- Pubblicazione bando: **27 Gennaio 2023**
- Scadenza: **15 Febbraio 2023, ore 13:00**
- Colloqui: **17 Febbraio 2023, ore 12:00**
- Pubblicazione graduatorie: **22 Febbraio 2023**
- Accettazione posto: **entro e non oltre 24 Febbraio 2023 ore 13:00**

## Come preparare una buona candidatura

1. Leggere attentamente il **BANDO** + l'**ALLEGATO 1** (Percorsi di mobilità) + **ALLEGATO 2** (Criteri di selezione)
2. Prendere nota dei documenti richiesti (pochi!)
3. Scegliere il percorso più adatto al proprio Piano di Studi
4. Si potranno indicare 2 preferenze nell'ambito delle 3 destinazioni disponibili

Il bando è al seguente link:

<https://www.disll.unipd.it/bando-doppio-titolo-translation-and-interpreting-arqus>

## Requisiti di ammissione

- Studenti e studentesse che nell'a.a. 2022/23 siano **regolarmente iscritti al primo anno** del corso di *Laurea Magistrale in Lingue Moderne per la Comunicazione e la Cooperazione Internazionale* dell'Università degli Studi di Padova;
- Livello **C1 CEFR auto-valutato** nelle lingue B e C (inglese, francese, spagnolo)
- Livello **B2+ auto-valutato** in tedesco e russo





## Documenti da allegare:

- Autocertificazione relativa al Corso di laurea Triennale con l'elenco degli esami superati e relativi voti, specificamente relativi alle lingue (scaricabile da Uniweb);
- Autocertificazione relativa al Corso di laurea Magistrale con l'elenco degli esami superati, e relativi voti e crediti ottenuti (scaricabile da Uniweb);
- Lettera di motivazione in cui il candidato indichi le ragioni per cui intende partecipare scritta nella lingua di studio corrispondente a quella del paese ospitante (lingua B);
- curriculum vitae in formato europeo in lingua inglese (reperibile in internet al link <https://europa.eu/europass/en/create-europass-cv>);

1222 • 2022  
**800**  
ANNI



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PADOVA

**Percorsi di mobilità e Piano di Studi**

Il biennio magistrale è composto di 4 semestri:

I anno: semestri 1 e 2

II anno: semestri 3 e 4



Percorso	Destinazione	Struttura della Mobilità	Scelta della Lingua Lingua A: italiano
1	Granada	<ul style="list-style-type: none"> <li>sem 1 e 2 presso UniPD (60 ECTS)</li> <li><b>sem 3 e 4 presso Granada (60 ECTS)</b></li> </ul>	<u>Lingua B:</u> spagnolo <u>Lingua C:</u> inglese/ francese/ tedesco
2	Granada	<ul style="list-style-type: none"> <li>sem 1 e 2 presso UniPD (60 ECTS)</li> <li><b>sem 3 presso Granada (da 30 a 36 ECTS)</b></li> <li>sem 4 presso UniPD (da 24 a 36 ECTS)</li> </ul>	<u>Lingua B:</u> spagnolo <u>Lingua C:</u> inglese/ francese/ tedesco
3	Saint-Etienne	<ul style="list-style-type: none"> <li>sem 1 e 2 presso UniPD (60 ECTS)</li> <li><b>sem 3 e 4 a St-Étienne (60 ECTS)</b></li> </ul>	<u>Lingua B:</u> francese <u>Lingua C:</u> inglese/ spagnolo
4	Saint-Etienne	<ul style="list-style-type: none"> <li>sem 1 e 2 presso UniPD (60 ECTS)</li> <li><b>sem 3 a St Étienne (da 30 a 36 ECTS)</b></li> <li>sem 4 presso UniPD (da 24 a 36 ECTS)</li> </ul>	<u>Lingua B:</u> francese <u>Lingua C:</u> inglese/ spagnolo
5	Vilnius	<ul style="list-style-type: none"> <li>sem. 1 e 2 presso UniPD (60 ECTS)</li> <li><b>sem 3 a Vilniaus (da 30 a 36 ECTS)</b></li> <li>sem. 4 a UniPD (da 24 a 36 ECTS)</li> </ul>	<u>Lingua B:</u> russo <u>Lingua C:</u> inglese/ tedesco (da confermare)

## **120 ECTS complessivi, secondo le seguenti modalità:**

- **Percorso 1: 60 ECTS a Padova; 60 ECTS a Granada;**
- **Percorso 2: da 84 a 96 ECTS a Padova; da 30 a 36 ECTS a Granada;**
- **Percorso 3: 60 ECTS a Padova; 60 ECTS a Saint-Étienne;**
- **Percorso 4: da 84 a 96 ECTS a Padova; da 30 a 36 ECTS a Saint-Étienne;**
- **Percorso 5: da 84 a 96 ECTS a Padova; da 30 a 36 ECTS a Vilnius.**

**NB:** Eventuali crediti in eccedenza non pregiudicheranno il conseguimento del Doppio Titolo.

- Gli studenti che intendono concorrere ai percorsi di mobilità della durata di 1 anno dovranno conseguire **60 CFU** presso l'Università di Padova **entro il 30 settembre 2023**.
- Gli studenti che intendono concorrere ai percorsi di mobilità della durata di 1 semestre, dovranno conseguire **30 CFU** presso l'Università di Padova **entro il 30 settembre 2023**.

A large, red, distressed-style stamp with the word 'IMPORTANT' written in bold, uppercase letters, tilted diagonally across the bottom of the page.

- Gli studenti selezionati continueranno a pagare le tasse solo all'istituto di provenienza (*Home university-UNIPD*)
- L'istituto ospitante (*Host university*) può richiedere il pagamento di tasse supplementari (ad esempio, assicurazione obbligatoria aggiuntiva, tasse regionali, marche da bollo, ecc.)
- Gli studenti saranno responsabili delle spese di viaggio, alloggio e soggiorno.
- Gli studenti selezionati dall'Università di Padova riceveranno una **borsa di studio Erasmus+**. Sarà loro richiesto di rispettare tutti i requisiti previsti dal Programma Erasmus+. Avranno accesso anche a fondi extra per i programmi di doppia laurea o in base alla loro condizione economica.
- La partecipazione degli studenti al programma di doppia laurea sarà annullata in caso di procedure non rispettate o di termini scaduti.

## Funding

### Contributo Erasmus



- 250 euro al mese
- Rimborso forfettario delle spese di viaggio

**TOTALE:** 500 euro al mese

### Contributo UNIPD



- 250 euro al mese

**Integrazione ISEE:** ulteriori finanziamenti saranno disponibili con la certificazione ISEE.





## Quali documenti dovreste fornire?

- Learning Agreement (prima della mobilità)
- Contratto finanziario/ Grant Agreement
- Attendance Certificate (Arrivo)
- OLS (Online Linguistic Support)
- Learning Agreement (durante la mobilità)
- Attendance Certificate (Partenza)
- Transcript of Records
- Learning Agreement (dopo la mobilità)
- OLS
- EU Survey



- Per orientamento, Piano di Studi, didattica

Prof.ssa **Geneviève Henrot**: [genevieve.henrot@unipd.it](mailto:genevieve.henrot@unipd.it)

- DiSLL International: informazioni su bando, criteri di ammissione, procedura selettiva, graduatorie, orientamento, Learning Agreement

**Emilia Marzullo e Martina Boscolo Gallo**: [international.disll@unipd.it](mailto:international.disll@unipd.it)

Complesso Beato Pellegrino: primo piano, ufficio n. 21

- Projects and Mobility Office: vincitori/vincitrici, contratto finanziario, contributi, procedure di mobilità (Attendance Certificate, moduli fiscali, Transcript of records)

**Salvatore Messina**: [mobility.out@unipd.it](mailto:mobility.out@unipd.it)

1222 • 2022  
**800**  
ANNI



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI  
DI PADOVA

**Grazie per l'attenzione!**

**Dipartimento di Studi Linguistici e Letterari- DiSLL**